

Evolve Airfilter



Filtro aria Evolve

MANUALE OPERATIVO

INDICE

- 1. ISTRUZIONI DI PREINSTALLAZIONE PER I RIVENDITORI 4
- 2. VALVOLA DI BYPASS 5
- 3. INSTALLAZIONE 7
- 4. PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE 12
- 5. ISTRUZIONI DI AVVIO..... 16
- 6. DISPLAY DI FUNZIONAMENTO E ISTRUZIONI 18
- 7. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 22
- 8. RICAMBI..... 30
- 9. ASSEMBLAGGI DI MONTAGGIO DELL'INSTALLAZIONE..... 36
- 10.SERIE EVOLVE..... 38
- 11. CERTIFICAZIONE 44
- 12.GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO 45

1. ISTRUZIONI DI PREINSTALLAZIONE PER I RIVENDITORI

Il produttore ha preimpostato la sequenza dei cicli e i tempi di ciclo dell'unità di trattamento dell'acqua.

Il rivenditore deve leggere questa pagina e fornire all'installatore le indicazioni relative alle impostazioni di esclusione giornaliera, tempo di rigenerazione, allarme di servizio e allarme acustico prima dell'installazione.

Per l'installatore, è necessario utilizzare quanto segue:

- Impostazioni del programma di installazione ... Forzatura giornaliera (preimpostata su 3 giorni), Ora di rigenerazione (preimpostata su 02:00; per ulteriori dettagli, consultare i display operativi e le istruzioni), Allarmi di servizio (preimpostati su "OFF") e Allarme acustico (preimpostato per iniziare alle 06:00 e terminare alle 22:00)
- Leggi il funzionamento normale Display
- Imposta ora del giorno
- Leggi Perdita di potenza ed erroreDisplay

Per gli utenti, si prega di leggere le sezioni relative alla valvola di bypass, ai display operativi e alla manutenzione.

Durante il funzionamento, il display utente normale mostra l'ora del giorno e i Litri al minuto.

Portata, modalità vacanza, capacità residua e giorni alla rigenerazione sono visualizzazioni opzionali, ma normalmente non vengono utilizzate. (La modalità vacanza viene utilizzata solo quando non è previsto alcun utilizzo di acqua per un periodo di tempo prolungato. Se attivata, una volta utilizzati 50 litri di acqua, l'unità si rigenererà automaticamente quella notte e riprenderà il normale funzionamento). È possibile visualizzare ciascuna di queste opzioni premendo **NEXT** per scorrerle. Durante la navigazione in qualsiasi programmazione, se non viene premuto alcun pulsante entro 5 minuti, il display torna alla normale visualizzazione utente. Qualsiasi modifica apportata prima del timeout di 5 minuti viene incorporata. Per uscire rapidamente da qualsiasi programmazione, impostazione dell'installatore, ecc., premere **SET CLOCK**. Qualsiasi modifica apportata prima dell'uscita viene incorporata.

Se lo si desidera, è possibile effettuare due rigenerazioni nell'arco di 24 ore con ritorno al programma preimpostato. Per eseguire una doppia rigenerazione:

Join our mission.
Make water count.

1. Premere una volta il pulsante **REGEN**. Sul display lampeggerà la scritta "REGEN TODAY" (Rigenerazione oggi).
2. Tenere premuto il pulsante **REGEN** per tre secondi fino all'avvio della rigenerazione.

Una volta completata la rigenerazione immediata, la valvola si rigenererà ancora una volta in base all'impostazione predefinita.

2. VALVOLA DI BYPASS

La valvola di bypass viene solitamente utilizzata per isolare la valvola di controllo dalla pressione dell'acqua dell'impianto idraulico, al fine di eseguire riparazioni o manutenzione della valvola di controllo. La valvola di bypass a flusso pieno da 1" incorpora quattro posizioni, inclusa una posizione diagnostica che consente al tecnico dell'assistenza di avere la pressione necessaria per testare un sistema, fornendo al contempo acqua di bypass non trattata all'edificio. Assicurarsi di installare la valvola di bypass sulla valvola di controllo principale, prima di iniziare l'installazione dell'impianto idraulico. In alternativa, prevedere

un bypass nell'impianto idraulico. Il corpo e i rotori del bypass sono in Noryl® rinforzato con fibra di vetro, mentre i dadi e i tappi sono in polipropilene rinforzato con fibra di vetro. Tutte le guarnizioni sono in EPDM autolubrificante per aiutare a prevenire il grippaggio della valvola dopo lunghi periodi di inutilizzo. Gli anelli interni a "O" possono essere facilmente sostituiti se è necessaria la manutenzione.

Il bypass è costituito da due valvole a maschio intercambiabili azionate indipendentemente da maniglie a forma di freccia rossa. Le maniglie indicano la direzione del flusso. Le valvole a maschio consentono alla valvola di bypass di funzionare in quattro posizioni.

1. Posizione di funzionamento normale:

Le maniglie di ingresso e uscita puntano nella direzione del flusso indicata dalle frecce incise sulla valvola di controllo. L'acqua scorre attraverso la valvola di controllo per il normale funzionamento di un addolcitore d'acqua. Durante il ciclo di rigenerazione, questa posizione fornisce acqua di rigenerazione all'unità, fornendo anche acqua non

trattata al sistema di distribuzione (Fig. 1).

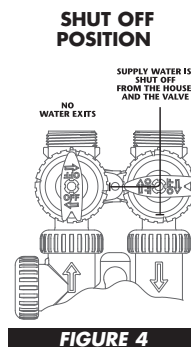
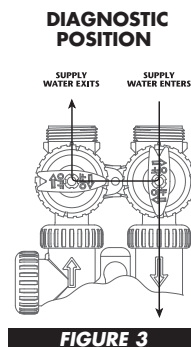
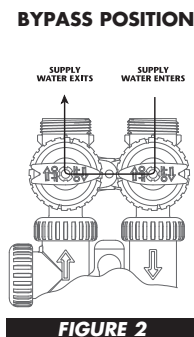
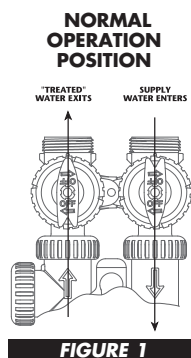
2. **Posizione bypass:** le maniglie di ingresso e uscita puntano al centro del bypass. Il sistema è isolato dalla pressione dell'acqua nell'impianto idraulico. L'acqua non trattata viene fornita all'edificio (Fig. 2).

3. **Posizione diagnostica:** la maniglia di ingresso punta verso la valvola di controllo e la maniglia di uscita punta verso il centro della valvola di bypass. L'acqua di alimentazione non trattata può fluire verso il sistema e l'edificio, mentre non è consentito che l'acqua esca dal sistema verso l'edificio (Fig. 3). Ciò consente al tecnico dell'assistenza di prelevare la salamoia ed eseguire altri test senza che l'acqua di prova raggiunga l'edificio.

NOTA: Il sistema deve essere

risciacquato prima di riportare la valvola di bypass nella posizione normale

4. **Posizione di chiusura:** la maniglia di ingresso punta verso il centro della valvola di bypass e la maniglia di uscita punta lontano dalla valvola di controllo. L'acqua viene chiusa all'edificio. Il sistema di trattamento dell'acqua si depressurizzerà all'apertura di un rubinetto nell'edificio. Una pressione negativa nell'edificio, combinata con la rigenerazione dell'addolcitore, potrebbe causare un sifonamento della salamoia nell'edificio. Se l'acqua è disponibile sul lato di uscita dell'addolcitore, ciò indica che l'acqua bypassa il sistema (Fig. 4) (cioè una connessione incrociata dell'impianto idraulico da qualche parte nell'edificio).



Join our mission.
Make water count.

3. INSTALLAZIONE

3.1 AVVERTENZE GENERALI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

La valvola di controllo, i raccordi e/o il bypass sono progettati per adattarsi a piccoli disallineamenti idraulici. È presente un leggero margine di manovra per collegare correttamente le tubature, ma l'addolcitore d'acqua non è progettato per sostenere il peso dell'impianto idraulico.

Non utilizzare vaselina, oli, altri lubrificanti a base di idrocarburi o spray al silicone. È possibile utilizzare un lubrificante al silicone sugli anelli neri a "O", ma non è necessario. Evitare qualsiasi tipo di lubrificante, compreso il silicone, sulle guarnizioni a labbro rosse o trasparenti.

Non utilizzare sigillante per tubi o altri sigillanti sui filetti. Il nastro in Teflon® deve essere utilizzato sui filetti dell'ingresso e dell'uscita BSPT da 1", sul raccordo della linea della salamoia alla valvola di controllo e sui filetti del raccordo della linea di scarico. Il nastro in Teflon® non viene utilizzato sui raccordi a dado o sui tappi perché vengono utilizzate guarnizioni O-ring. I dadi e i tappi sono progettati per

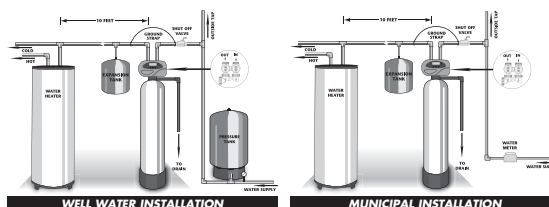
essere svitati o serrati a mano o con la speciale chiave di servizio in plastica V3193-02. Se necessario, è possibile utilizzare delle pinze per svitare il dado o il tappo. Non utilizzare una chiave inglese per serrare dadi o tappi. Non inserire il cacciavite nelle fessure dei tappi e/o picchiettare con un martello.

3.2 REQUISITI DEL SITO

- Pressione dell'acqua – 2,0-6,0 bar
- Temperatura dell'acqua: 0,5-37,7 °C
- L'assorbimento di corrente è pari a 0,5 Ampere
- Il trasformatore plug-in è destinato esclusivamente all'uso in ambienti asciutti
- Il serbatoio deve essere posizionato su una superficie piana e stabile

1. La distanza tra lo scarico e il condizionatore dell'acqua deve essere la più breve possibile.

2. Non installare alcun addolcitore d'acqua con meno di 10 metri di tubazione tra la sua uscita e l'ingresso di uno scaldabagno.



ATTENZIONE: Per proteggere l'unità in caso di guasto dello scaldabagno, il produttore raccomanda l'uso di un serbatoio di espansione sul lato di uscita dell'unità.

3. Non collocare l'unità in luoghi in cui essa o i suoi collegamenti (comprese le linee di scarico e troppo pieno) possano essere soggetti a temperature ambiente inferiori a 0,5 °C.

4. Non sottoporre il serbatoio al vuoto, poiché ciò potrebbe causare un'implosione e provocare perdite. Se esiste la possibilità che si verifichi il vuoto, provvedere a installare un rompivuoto nell'impianto.

5. **Impianto idraulico di ingresso/uscita: assicurarsi** di installare la valvola di bypass sulla valvola di controllo principale prima di iniziare l'installazione dell'impianto idraulico. A questo punto, provvedere a bypassare l'idrante esterno e le tubazioni dell'acqua fredda. Installare una valvola di intercettazione in ingresso e collegarla alla valvola di bypass dell'unità situata nella parte posteriore destra guardando l'unità. Sono disponibili diversi raccordi di installazione. Sono elencati nella sezione Assemblaggi dei raccordi di installazione, pagine 36-37. Quando si assembla il pacchetto dei raccordi di installazione (ingresso e uscita), collegare prima il raccordo all'impianto idraulico, quindi fissare il dado, l'anello diviso e l'O-ring. Il calore della saldatura o dei cementi solventi

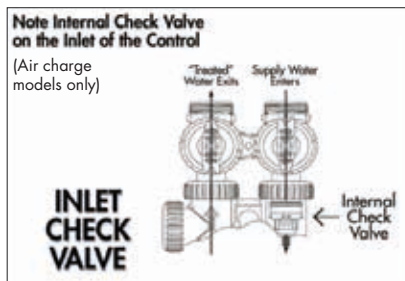
può danneggiare il dado, l'anello diviso o l'O-ring. I giunti saldati devono essere freddi e i cementi solventi devono essere asciutti prima di installare il dado, l'anello diviso e l'O-ring. Evitare che il flusso di saldatura, il primer e il cemento solvente entrino in contatto con qualsiasi parte degli anelli "O", degli anelli di tenuta, della valvola di bypass o della valvola di controllo. Se l'impianto elettrico dell'edificio è collegato a terra all'impianto idraulico, installare una fascetta di messa a terra in rame dal tubo di ingresso a quello di uscita. L'impianto idraulico deve essere realizzato in conformità con tutte le normative locali applicabili.

Quando si installa un filtro rigenerante dell'aria, in determinate condizioni il cliente potrebbe riscontrare piccole quantità d'aria (acqua torbida) dai rubinetti. Si tratta di un fenomeno normale. In rari casi, ciò potrebbe causare "spruzzi d'aria" in un particolare impianto. Installando un anello o una "U" sul lato di uscita dell'unità, si otterrà un effetto trappola d'aria che migliorerà la situazione.

All'interno dell'ingresso è presente una valvola di ritegno interna (**vedere lo schema a destra**). Questa valvola di ritegno trattiene l'aria nel sistema, impedendone la fuoriuscita dal serbatoio. Le norme idrauliche potrebbero richiedere l'installazione di un serbatoio di espansione termica sul lato di uscita del sistema per evitare il ristagno dell'acqua nello scaldabagno.

Join our mission.

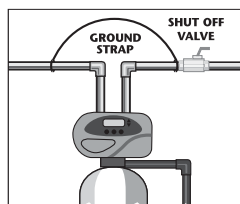
Make water count.



(Vedere gli schemi di installazione a pagina 7.)

È necessario prevedere delle misure per bypassare gli idranti esterni che non devono ricevere acqua filtrata. È inoltre consigliabile installare dei rubinetti per tubi flessibili sull'ingresso e all'esterno del filtro per consentire futuri test e interventi di manutenzione sull'apparecchiatura. In caso di presenza di sedimenti pesanti provenienti dal pozzo, è consigliabile installare un filtro a cartuccia o a sacco immediatamente a monte del filtro.

6. Installazione della messa a terra: per mantenere una messa a terra elettrica nelle tubature metalliche dell'impianto idraulico dell'acqua fredda di un'abitazione (ad esempio un impianto idraulico in rame), installare un morsetto di terra o un cablaggio di collegamento. Se



si sostituisce un filtro esistente, sostituire anche i morsetti/cavi di terra. Se si rimuove un filtro, sostituire le tubature con tubature dello stesso tipo di quelle originali per garantire l'integrità dell'impianto idraulico e la messa a terra.

7. Linea di scarico: innanzitutto ,

assicurarsi che lo scarico sia in grado di gestire la velocità di controlavaggio del sistema. I giunti saldati vicino alla valvola devono essere realizzati prima di collegare il raccordo di controllo del flusso della linea di scarico . Lasciare almeno 15 cm tra il raccordo di controllo del flusso della linea di scarico e i giunti saldati. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare danni interni al controllo del flusso.

Il controlavaggio di un filtro automatico può essere convogliato in una fossa settica nella maggior parte dei casi, ma a causa del maggiore volume di acqua scaricata è necessario prestare attenzione. Lo scarico del controlavaggio può essere convogliato in un sistema di drenaggio sotterraneo o in un altro luogo sicuro. Ricordarsi di seguire tutte le normative locali.

Quando si installa la linea di scarico su qualsiasi filtro a controlavaggio, in particolare sui filtri Evolve che utilizzano l'aria come rigenerante, si consiglia di utilizzare tubi rigidi come PVC, plastica Schedule 80 o rame. Rimuovere il dado della linea di scarico (se presente) e

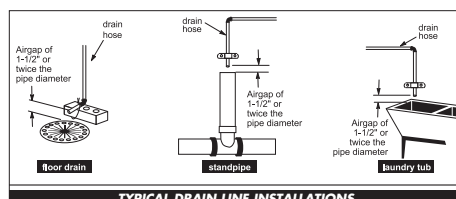
smaltirlo. È previsto un raccordo BSPT da 3/4" sul gomito. **Durante il controlavaggio, possono essere espulsi grandi volumi di acqua (più di un addolcitore) e aria. Questo rilascio di aria può causare un movimento violento della linea di scarico, provocandone lo sganciamento dallo scarico e causando danni causati dall'acqua. Per evitare che ciò accada, si consiglia di utilizzare altri mezzi per fissare la linea di scarico al pavimento, alla parete o al soffitto, in modo da evitare il movimento violento delle tubature. Il nostro ciclo di aria di controlavaggio in attesa di brevetto riduce notevolmente la possibilità che ciò si verifichi, ma non dovrebbe essere l'unico mezzo di protezione.**

Se la linea di scarico è sopraelevata ma sfocia in uno scarico al di sotto del livello della valvola di controllo, formare un anello di 18 cm all'estremità di scarico della linea in modo che la parte inferiore dell'anello sia allo stesso livello del raccordo di scarico sulla valvola di controllo. Ciò fornirà un adeguato sifone antisifone. Il passaggio della linea di scarico a

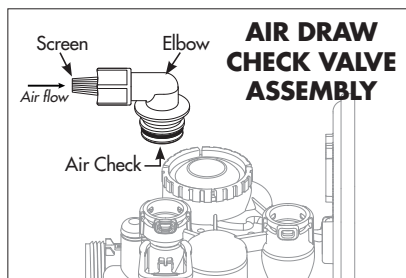
3 m di altezza non è normalmente un problema. Assicurarsi che sia disponibile una pressione adeguata (si consiglia 2,7-4,0 bar). Se lo scarico sfocia in una linea fognaria sopraelevata, è necessario utilizzare un sifone di tipo lavandino. Far scorrere lo scarico fino al punto di scarico in conformità con le norme idrauliche. Prestare particolare attenzione alle norme relative agli spazi d'aria e ai dispositivi antisifone.

ATTENZIONE: non inserire mai un tubo di scarico in uno scarico, in una fognatura o in un sifone. Lasciare sempre uno spazio d'aria tra il tubo di scarico e l'acqua di scarico per evitare che le acque reflue possano essere risucchiate nel condizionatore.

8. Valvola di ritegno: tutti i sistemi ad aria includono una valvola di ritegno interna e un gruppo filtro come parte del sistema di aspirazione dell'aria **(vedere lo schema a destra)**. Questa valvola di ritegno, il filtro e il gomito sono esclusivi del sistema ad aria e non devono essere confusi o scambiati con un gomito per salamoia utilizzato su un addolcitore. Il colore grigio del gomito



Join our mission.
Make water count.



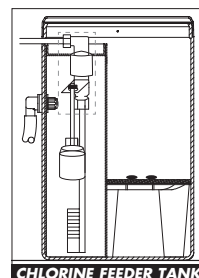
indica l'uso con un sistema ad aria, mentre il gomito nero indica l'uso con un addolcitore d'acqua.

NOTA: in determinate condizioni (scantinati rifiniti, ripostigli, ecc.) potrebbe essere consigliabile scollegare lo schermo e installare una linea da 3/8" vicino a uno scarico, in caso di guasto della valvola di ritegno e perdita d'acqua.

9. Disinfezione del sistema:

Nei casi in cui sia necessaria una disinfezione aggiuntiva, a causa di livelli elevati di batteri ferrosi o solforici, è possibile ricorrere a un piccolo dosatore di cloro (**vedere lo schema a destra**). Può essere utilizzato in combinazione con i sistemi ad aria e serve a controllare la proliferazione batterica all'interno del contenitore del filtro stesso. Non viene utilizzato per controllare i batteri a valle del filtro né per disinfettare l'acqua stessa. La disinfezione con cloro non viene utilizzata con alcuni mezzi filtranti come il Birm. Per ulteriori dettagli, consultare il distributore o il produttore.

Questo serbatoio funziona in modo molto simile a un serbatoio di salamoia con un addolcitore d'acqua.



Una piccola quantità d'acqua viene aggiunta al serbatoio appena prima della rigenerazione, entra in contatto con i granuli di cloro, li dissolve e viene quindi aspirata nel filtro per disinfettare periodicamente il sistema e poi risciacquata in modo sicuro. Si consiglia l'uso di granuli prodotti da Better Water Industries, disponibili presso il produttore o il distributore locale.

Al rivenditore:

ATTENZIONE: su alcuni modelli Evolve air, il ciclo Backwash Air non è disponibile quando si utilizza il serbatoio di alimentazione del cloro. La linea di scarico deve essere realizzata con materiali rigidi e fissata saldamente al pavimento, alla parete o al soffitto. Vedere le istruzioni relative alla linea di scarico.

Questo serbatoio ha molti usi previsti. Se si utilizza il cloro, aggiungere solo due o tre pellet (due o tre grammi) di cloro alla volta. Si consiglia di utilizzare i pellet di cloro Better Water Industries. Non riempire eccessivamente il contenitore. Utilizzare guanti di gomma quando si maneggiano i pellet. Leggere sempre le precauzioni di sicurezza riportate sul contenitore del prodotto chimico prima di aggiungerlo al serbatoio.

Se si utilizza il cloro, non aggiungere né mescolare mai sostanze chimiche diverse dal cloro nel serbatoio del cloro. Leggere sempre le precauzioni di sicurezza riportate sul contenitore prima di aggiungere qualsiasi sostanza chimica a questo serbatoio.

Utilizzare solo in aree ben ventilate. I fumi di cloro possono essere corrosivi e nocivi. L'inalazione di gas cloro può essere mortale. Utilizzare una vaschetta di raccolta sotto il serbatoio in caso di corrosione o perdite.

Installare sempre una linea di troppo pieno sul serbatoio del cloro e collegarla a uno scarico appropriato. Non collegare lo scarico del filtro a questo serbatoio. Gli scarichi devono rimanere separati.

Join our mission.
Make water count.

4. PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE

4.1 IMPOSTA L'ORA DEL GIORNO

L'ora del giorno dovrebbe essere impostata solo dopo interruzioni prolungate dell'alimentazione elettrica o all'inizio o alla fine dell'ora legale. In caso di interruzione prolungata dell'alimentazione elettrica, l'ora del giorno lampeggerà indicando che è necessario reimpostare l'ora.

FASE 1 – Premere SET CLOCK.

FASE 2 – ORA CORRENTE (ORA):

Impostare l'ora del giorno utilizzando i pulsanti + o - . Premere NEXT per

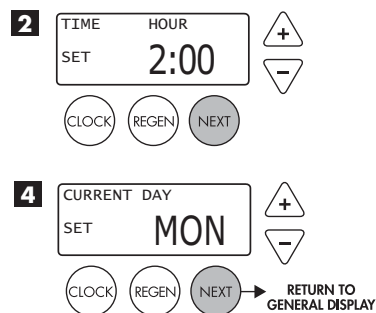
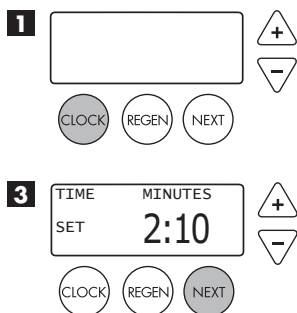
passare alla fase 3.

FASE 3 – ORA CORRENTE (MINUTI):

Impostare i minuti utilizzando i pulsanti + o - . Se si desidera tornare alla fase precedente, premere una volta il pulsante REGEN . Premere NEXT per passare alla fase 4.

FASE 4 – GIORNO CORRENTE:

Impostare il giorno della settimana utilizzando i pulsanti + o - . Premendo NEXT si uscirà da IMPOSTA ORA e si tornerà alla schermata di funzionamento generale.



4.2 PROGRAMMAZIONE

NOTA: Il produttore ha preimpostato l'unità in modo che la capacità tra una rigenerazione e l'altra venga calcolata automaticamente dopo l'inserimento della durezza.

FASE 1 – Premere contemporaneamente i **tasti** NEXT e + per 3 secondi.

FASE 2 - DUREZZA DELL'ACQUA

: Non verrà visualizzata perché il produttore ha programmato il sistema per rigenerarsi ogni 4000 l o ogni 3 giorni come impostazione predefinita.

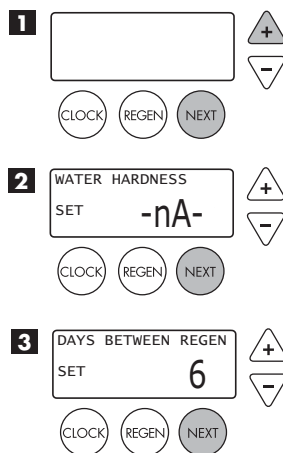
NOTA: Se si seleziona "FILTRO", sul display apparirà il messaggio "-nA- (non disponibile)".

Premere **AVANTI** per passare alla fase 3.

Premere **REGEN** se si desidera uscire.

FASE 3 - GIORNI TRA LE RIGENERAZIONI (OVERRIDE GIORNI)

: Il produttore ha impostato in fabbrica 6 GIORNI come valore predefinito. Questo è il numero massimo di giorni tra una rigenerazione e l'altra. Se questa opzione è impostata su "OFF", l'avvio della rigenerazione si basa esclusivamente sul volume utilizzato. Se viene impostato un numero qualsiasi (intervallo consentito da 1 a 28), l'avvio della rigenerazione sarà richiesto in quel giorno anche se non è stato utilizzato un numero sufficiente di litri per richiederla.



Impostare la sostituzione giornaliera utilizzando i pulsanti + o - (si consiglia 6):

- impostare il numero di giorni tra una rigenerazione e l'altra (da 1 a 28); oppure
- impostare su "OFF"

NOTA: questa valvola è in grado di rigenerarsi fino a sei volte al giorno.

È possibile verificarlo premendo contemporaneamente i **pulsanti** **CLOCK** e +, quindi utilizzando i pulsanti + o - per impostare il numero corretto di rigenerazioni al giorno desiderato (vedere l'esempio a pagina 14). Premere **NEXT** per impostare gli orari giornalieri o selezionare "OFF" per tornare a Days Between Regen (Giorni tra rigenerazioni). Queste impostazioni sono tipicamente utilizzate in contesti commerciali.

Premere **AVANTI** per passare alla fase 4. Premere **REGEN** per tornare alla fase precedente.

FASE 4 – ORA DI RIGENERAZIONE:

Il produttore ha impostato in fabbrica l'ora predefinita alle 2:00. Questa è l'ora del giorno dedicata alla rigenerazione e può essere reimpostata utilizzando i pulsanti + o - ; . L'ora predefinita è 2:00 (consigliata per una famiglia normale).

Premere **NEXT** per passare alla fase 5. Premere **REGEN** per tornare alla fase precedente.

FASE 5 - MINUTI DI

RIGENERAZIONE: Impostare i minuti utilizzando i pulsanti + o -. Premere **NEXT** per passare alla fase 6. Premere **REGEN** per tornare alla fase precedente. Per avviare una rigenerazione manuale immediata, tenere premuto il pulsante **REGEN** per tre secondi. Il sistema inizierà immediatamente la rigenerazione. È possibile passare manualmente da un ciclo di rigenerazione all'altro premendo **REGEN**.

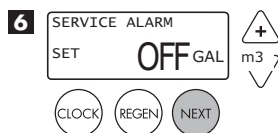
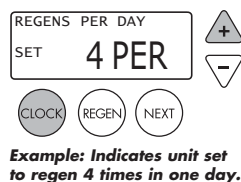
Premere **NEXT** per passare al punto 6. Premere **REGEN** per tornare al punto precedente.

FASE 6 - ALLARME DI

MANUTENZIONE VOLUME: il produttore ha impostato di fabbrica "OFF" come impostazione predefinita. Questa funzione viene utilizzata per segnalare la necessità di manutenzione futura. In genere viene impostata dal rivenditore che ha

effettuato l'installazione per avvisare il proprietario dell'abitazione che è necessaria la manutenzione dopo che è stato consumato un numero prestabilito di litri. Se la funzione è attiva, verrà visualizzata una quantità di volume specifica.

Premere **NEXT** per superare questa schermata.



Join our mission.
Make water count.

FASE 7 – TEMPO DI ALLARME DI

MANUTENZIONE: Il produttore ha impostato in fabbrica "OFF" come impostazione predefinita. Questa funzione viene utilizzata per segnalare la necessità di manutenzione in futuro. In genere viene impostata dal rivenditore che ha effettuato l'installazione per avvisare il proprietario dell'abitazione che è necessaria la manutenzione dopo un certo periodo di tempo. Se la funzione è attiva, verrà visualizzato un numero specifico di giorni.

Premere TRE VOLTE **il tasto NEXT** per superare questa schermata.

FASE 8 - SEGNALE ACUSTICO DI

ALLARME: Il produttore ha impostato di fabbrica "ON" come impostazione predefinita. Dopo una rigenerazione, se non c'è sale o se si è verificato un altro errore, verrà emesso un segnale acustico (all'ora indicata) . Impostare l'allarme su "OFF" o "ON" utilizzando i pulsanti + o -. Premere NEXT.

NOTA: questa funzione consente di programmare l'ora in cui suonerà il cicalino dell'allarme, permettendo all'installatore di scegliere un orario in cui il proprietario sarà a casa o sveglio per sentirlo.

Impostazione dell'ora di avvio della

sveglia: premere il pulsante + o - ; per selezionare l'ora corretta in cui la sveglia deve iniziare a suonare. Premere NEXT .

Impostazione dell'ora di fine

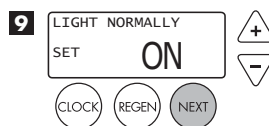
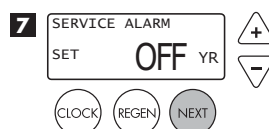
dell'allarme: premere il pulsante + o

- per selezionare l'ora corretta in cui l'allarme deve smettere di suonare durante il giorno. Premere NEXT .

FASE 9 - RETROILLUMINAZIONE

DEL DISPLAY: Il produttore ha impostato di fabbrica "ON" come impostazione predefinita. Spegnerne o accendere la luce utilizzando i pulsanti + o -. "OFF" spegnerà la retroilluminazione del display dopo cinque minuti di inattività della tastiera.

Premere **NEXT** per uscire dalla programmazione dell'installatore.



5. ISTRUZIONI PER L'AVVIO

5.1 SPURGO DEL SISTEMA

Per eliminare eventuali residui e aria dal sistema al termine dell'installazione, procedere come segue:

1. Ruotare le manopole di bypass in modalità bypass (**vedere Fig. 2 a pagina 6**).
2. Aprire l'acqua in entrata e verificare che non vi siano perdite nelle tubature appena installate.
3. Apri completamente un rubinetto dell'acqua fredda, preferibilmente in un lavandino della lavanderia o in una vasca da bagno senza aeratore.
4. Attendere due o tre minuti o fino a quando l'acqua non scorre limpida, quindi chiudere l'acqua e seguire le istruzioni di avvio.

La sequenza di rigenerazione del sistema è la seguente. A seconda delle condizioni locali, potrebbero esserci alcune differenze nella sequenza.

(Se si desidera modificare questa sequenza, consultare il Manuale del rivenditore o contattare il produttore)

Sequenziamento per vari filtri:

Filtri ad aria

1. Aria di controlavaggio

2. Contrasto
3. Rigenerante Draw Down (Aspirazione aria)
4. Ritorno al servizio

Filtri a controlavaggio

1. Controcorrente
2. Risciacquare
3. Contrasto
4. Risciacquare
5. Ritorno al servizio

Funzione Inch Worm: le unità Evolve sono programmate con la funzione di ciclo di aria di controlavaggio (soprannominata "inch worm"). Questa funzione esclusiva consente piccoli movimenti o "avanzamenti gradual" del pistone verso il ciclo di controlavaggio. Man mano che il pistone si avvicina a questo ciclo, la porta di controlavaggio si apre leggermente ad ogni avanzamento, consentendo all'aria di fuoriuscire per lo scarico.

Questo ciclo è costituito da dieci mini-corsa molto brevi del pistone che avvengono a intervalli di trenta secondi. Di solito, a metà strada tra le dieci posizioni, l'aria inizia a essere rilasciata molto lentamente nello scarico in condizioni operative normali.

Quando si avvia per la prima volta un dispositivo ad aria solforata o ad aria

Join our mission.
Make water count.

ferrosa, si consiglia di seguire queste posizioni e passare al normale ciclo di controlavaggio per riempire l'unità.

Per avanzare nel ciclo Backwash Air:

1. Premendo il pulsante **NEXT** si passerà a ciascuno dei dieci mini passaggi del ciclo di controlavaggio dell'aria. Sebbene questo ciclo preveda solitamente otto passaggi, la valvola potrebbe effettuare due o tre movimenti per ciascun passaggio. Attendere il completamento di questi movimenti prima di premere nuovamente **NEXT**.
2. Tenendo premuto il pulsante **REGEN** per tre secondi durante il ciclo Backwash Air (Controflusso aria) si salteranno i mini passaggi rimanenti e si passerà al ciclo di rigenerazione successivo, che è solitamente Backwash (Controflusso).

Il sistema è ora pronto per essere riempito con acqua e per essere testato.

1. Posizionare la valvola di bypass in modalità bypass (**Fig. 2 a pagina 6**).
2. Tenere premuto il pulsante **REGEN** fino all'avvio del motore. Rilasciare il pulsante. Portare la valvola in posizione "BACKWASH" (contrassegnata con la lettera "B"). (Vedere la nota sopra). Scollegare il trasformatore in modo che la valvola non passi alla posizione successiva. Aprire leggermente la

manopola di ingresso della valvola di bypass per consentire all'acqua di riempire lentamente il serbatoio ed espellere l'aria.

ATTENZIONE: se l'acqua scorre troppo rapidamente, si verificherà una perdita di materiale filtrante nello scarico. Alcuni materiali filtranti, come il carbone o altri materiali secchi, non devono essere sottoposti immediatamente a controlavaggio per periodi di tempo prolungati. Questi materiali devono essere lasciati "in ammollo" nell'acqua per un periodo di 24 ore prima di essere sottoposti a controlavaggio completo.

Il materiale filtrante è asciutto e il riempimento troppo rapido con acqua durante il controlavaggio causerà l'intasamento dello scarico e del gruppo valvola.

3. Quando l'acqua scorre regolarmente verso lo scarico senza presenza di aria, aprire lentamente la valvola di ingresso. Ripristinare l'alimentazione e premere momentaneamente il pulsante **REGEN** per portare il comando nella posizione "REGENERANT DRAW DOWN" (Ricarica rigenerante).
4. Con il bypass ancora in modalità diagnostica (**Fig. 3 a pagina 6**), dovrebbe esserci un flusso lento verso lo scarico.
5. Premere il pulsante **REGEN** in sequenza fino a quando il display torna su "TIME". Posizionare la valvola di bypass nella modalità di funzionamento

normale (Fig. 1 a pagina 6) aprendo la manopola di bypass in uscita.

6. Vai al rubinetto della vasca da bagno o della lavanderia, preferibilmente un rubinetto senza aeratore, e apri l'acqua fredda. Lascia scorrere l'acqua.

Osservare il colore dell'acqua che fuoriesce dal rubinetto. Se è scolorita, lasciare scorrere l'acqua fino a quando non diventa limpida. Se è molto scolorita, posizionare l'unità in posizione "BACKWASH" (passaggio 2) e far scorrere l'acqua nello scarico del sistema fino a quando non diventa limpida.

Nota: in nessun caso dovrebbero essere presenti particelle di grandi dimensioni nel rubinetto o nella vasca della lavanderia.

Se ciò dovesse verificarsi, chiudere immediatamente l'acqua e bypassare il sistema, poiché potrebbe trattarsi di un guasto al distributore. Contattare il produttore o il distributore per assistenza.

7. Rimettere l'unità in rigenerazione e lasciare che completi il ciclo. Al termine, l'unità sarà rigenerata e fornirà acqua trattata.

Join our mission.
Make water count.

6.DISPLAY DI FUNZIONAMENTO E ISTRUZIONI DI

I sistemi di filtraggio dell'aria dal zolfo e dal ferro hanno un aspetto e un funzionamento molto simili a quelli dei normali filtri per tutta la casa con controlavaggio; tuttavia, a differenza di questi filtri convenzionali, utilizzano l'aria come rigenerante. L'aria atmosferica (contenente ossigeno) aiuta a convertire il ferro o l'idrogeno solforato in particelle. Questi filtri catturano le particelle di ferro o di idrogeno solforato all'interno del mezzo filtrante. Il vostro rivenditore vi ha consigliato il mezzo filtrante più adatto alle condizioni dell'acqua della vostra zona. In alcuni casi in cui è presente una condizione di acqua acida (basso pH), potrebbe essere necessario reintegrare periodicamente il mezzo se si utilizza questo filtro per aumentare il pH a un livello accettabile. Consultare il rivenditore per questo servizio. Il sistema è preimpostato per rigenerarsi ogni (3) tre giorni a mezzanotte. La frequenza e l'ora di inizio del controlavaggio/ rigenerazione sono regolabili per soddisfare le condizioni operative locali e i livelli di contaminazione. Il tempo totale di controlavaggio e ricarica è normalmente di mezz'ora.

1. **Funzionamento generale:**

quando il sistema è in funzione, può essere visualizzata una delle cinque schermate, che si alternerà con il nome e il numero di telefono del rivenditore che ha effettuato l'installazione per assistenza futura. Premendo **NEXT** si alterneranno le schermate.

1. ORA ATTUALE DEL GIORNO e lpm
2. PORTATA, ovvero la portata attuale dell'acqua trattata che attraversa il sistema in litri al minuto
3. La MODALITÀ VACANZA consente di "spegnere" il sistema quando non è previsto alcun utilizzo dell'acqua per un periodo di tempo prolungato
4. CAPACITÀ RESIDUA, ovvero la capacità che verrà trattata prima che il sistema segnali un ciclo di rigenerazione
5. GIORNI ALLA RIGENERAZIONE è il numero di giorni rimanenti prima che il sistema esegua un ciclo di rigenerazione, in base al valore di override dei giorni
6. NOME E NUMERO DI TELEFONO

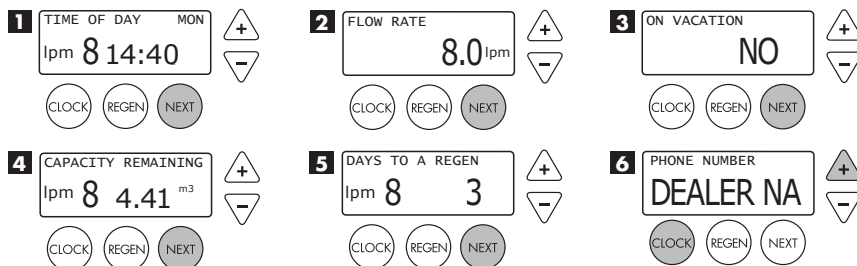
DEL CONCESSIONARIO sono le informazioni del concessionario da contattare in caso di necessità di assistenza (questa schermata apparirà solo se impostata dal concessionario)

Se il sistema ha richiesto una rigenerazione che avverrà all'ora preimpostata, sul display apparirà la scritta "REGEN TODAY" (Rigenerazione oggi).

Se è installato un contatore dell'acqua, durante il trattamento dell'acqua sul display lampeggia la scritta "lpm", che indica i litri al minuto che attraversano il sistema.

Join our mission.
Make water count.

The user can scroll between the displays as desired.



2. **Modalità vacanza:** questa funzione può essere utilizzata per "spegnere" il sistema durante le vacanze. Il produttore ha impostato "OFF" come impostazione predefinita. Attivare o disattivare la funzione utilizzando i pulsanti + o --. Quando è attivata, l'unità non si rigenera in assenza di consumo idrico. Una volta rilevato un consumo idrico (minimo 190 l), l'unità si rigenera automaticamente durante la notte e riprende il normale funzionamento.

ATTENZIONE: a seconda della gravità delle condizioni dell'acqua e della durata del mancato utilizzo, potrebbe non essere consigliabile utilizzare questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o il produttore.

3. **Modalità rigenerazione:** in genere un sistema è impostato per rigenerarsi in un momento in cui non vi è alcun utilizzo di acqua. Se vi è una richiesta di acqua mentre il sistema è in fase di rigenerazione, verrà erogata acqua non trattata. Quando il sistema inizia la rigenerazione, il display mostrerà informazioni sulla fase del processo di

rigenerazione e sul tempo rimanente per il completamento di tale fase. Il sistema esegue automaticamente tutte le fasi e si ripristina per fornire acqua trattata al completamento della rigenerazione.

4. **Rigenerazione manuale:** talvolta è

REGENERATION MODE



necessario eseguire la rigenerazione prima che la valvola di controllo lo richieda. Ciò può essere necessario se si prevede un periodo di utilizzo intensivo dell'acqua.

- Per avviare una rigenerazione manuale al prossimo orario di rigenerazione preimpostato, premere e rilasciare **REGEN**. Sul display lampeggerà la scritta "REGEN TODAY" per indicare che il sistema effettuerà la rigenerazione al prossimo orario di rigenerazione (impostato in Programmazione, passaggi 4 e 5). Se si è premuto il pulsante **REGEN** per errore,

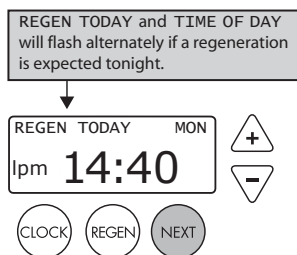
premendo nuovamente il pulsante si annullerà il comando.

- Per avviare immediatamente una rigenerazione manuale, tenere premuto il **pulsante REGEN** per tre secondi. Il sistema inizierà immediatamente la rigenerazione.

Questo comando non può essere annullato.

Una volta avviata la rigenerazione manuale, l'unità entrerà nel primo ciclo di rigenerazione. Una volta che l'unità avrà raggiunto la prima posizione e le posizioni successive (vedere le istruzioni di avvio per la sequenza di rigenerazione), il filtro dell'acqua erogherà acqua, ma non trattata.

MANUAL REGENERATION



5. Interruzione di corrente e sostituzione della batteria:

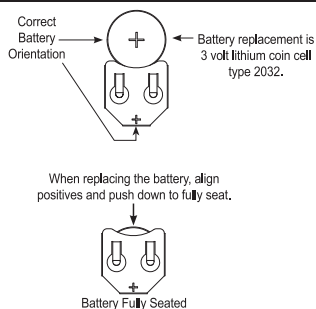
il trasformatore è dotato di un cavo di alimentazione di 5 metri ed è progettato per essere utilizzato con la valvola di controllo; il trasformatore

deve essere utilizzato solo in un luogo asciutto.

In caso di interruzione di corrente, la valvola di controllo memorizzerà tutte le impostazioni e l'ora del giorno. Se si verifica un'interruzione di corrente prolungata, la valvola di controllo manterrà l'ora del giorno fino all'esaurimento della batteria. Quando la batteria si esaurisce, l'unico elemento che deve essere reimpostato è l'ora del giorno, che sarà indicata dal lampeggiamento dell'ora del giorno o da uno schermo vuoto. Tutte le altre impostazioni sono memorizzate in modo permanente nella memoria non volatile.

Se si verifica un'interruzione di corrente e l'ora lampeggia o lo schermo diventa vuoto, significa che la batteria è scarica. È necessario reimpostare l'ora e sostituire la batteria non ricaricabile. La batteria

BATTERY REPLACEMENT

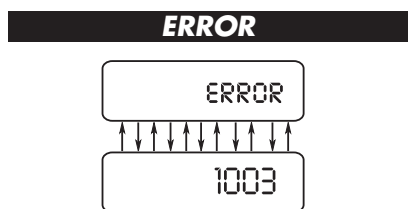


Join our mission.
Make water count.

è una batteria a bottone al litio da 3 Volt tipo 2032, facilmente reperibile nella maggior parte dei negozi. Per accedere alla batteria, rimuovere il coperchio anteriore.

6. Allarme acustico: questa valvola di controllo è dotata di un allarme acustico e visivo. L'allarme viene impostato dal rivenditore che effettua l'installazione e serve a segnalare la necessità di manutenzione, in base al numero di galloni o al tempo.

Per disattivare l'allarme: se l'allarme acustico suona, premere un pulsante qualsiasi sulla parte frontale della



valvola di controllo per disattivarlo e chiamare il rivenditore per l'assistenza.

Per ripristinare: sia l'impostazione dell'allarme volume che quella dell'allarme orario vengono ripristinate contemporaneamente tenendo premuti i tasti + e - per tre secondi.

7. Messaggio di errore: se la parola "ERROR" lampeggia alternativamente con il nome e il numero di telefono del rivenditore, registrare il numero di

ERROR e contattare immediatamente il rivenditore di riferimento. Ciò indica che la valvola di controllo non è stata in grado di funzionare correttamente.

8. Serbatoio del cloro e

manutenzione: nei casi più gravi in cui sono presenti batteri del ferro o del solfato, il rivenditore potrebbe aver installato un serbatoio del cloro nel vostro impianto ([vedere lo schema a pagina 7](#)).

Questi batteri sono innocui per la salute umana, tuttavia possono produrre una melma e occasionalmente un odore fastidioso. I filtri dotati di un serbatoio di cloro aspirano periodicamente una soluzione di acqua clorata nel serbatoio del filtro, uccidendo questi batteri indesiderati all'interno del filtro stesso. Il cloro viene risciacquato dal sistema durante il processo di rigenerazione. Più specificamente, una piccola quantità di acqua verrà aggiunta al serbatoio appena prima della rigenerazione; questa entra in contatto con i granuli di cloro, li dissolve e viene aspirata nel filtro per disinfettare periodicamente il sistema.

Controllare periodicamente il serbatoio di stoccaggio e aggiungere due o tre pastiglie di cloro (due o tre grammi) alla volta.

ATTENZIONE: questo serbatoio ha molti usi previsti. Se si utilizza il cloro, aggiungere solo due o tre granuli (due o tre grammi) alla volta. Non riempire eccessivamente il contenitore. Indossare guanti di gomma quando si maneggiano i granuli. Leggere sempre le precauzioni di sicurezza riportate sul contenitore del prodotto chimico prima di aggiungerlo al serbatoio. Tenere fuori dalla portata dei bambini!

Se si utilizza il cloro, non aggiungere né mescolare mai sostanze chimiche diverse dal cloro nel serbatoio del cloro. Utilizzare solo in aree ben ventilate. Il cloro gassoso può essere corrosivo e nocivo.

L'inalazione di cloro gassoso può essere letale. Utilizzare una vaschetta di raccolta sotto il serbatoio in caso di corrosione o perdite dal serbatoio.

Join our mission.
Make water count.

7. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
1. Nessuna visualizzazione sulla scheda PC	A. Nessuna alimentazione alla presa elettrica	A. Riparare la presa o utilizzare una presa funzionante
	B. L'adattatore di alimentazione della valvola di controllo non è collegato alla presa di corrente oppure l'estremità del cavo di alimentazione non è collegata alla scheda PC	B. Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente o collegare l'estremità del cavo di alimentazione alla scheda del PC
	C. Alimentazione elettrica non corretta	C. Verificare che la tensione fornita alla scheda PC sia corretta
	D. Adattatore di alimentazione difettoso	D. Sostituire l'alimentatore
	E. Scheda PC difettosa	E. Sostituire la scheda PC
	F. Batteria scarica	F. Sostituire la batteria
2. La scheda PC non visualizza l'ora corretta	A. Adattatore di alimentazione collegato alla presa elettrica controllata dall'interruttore della luce	A. Utilizzare una presa elettrica senza interruzioni
	B. Interruttore automatico scattato e/o interruttore differenziale scattato	B. Ripristinare l'interruttore automatico e/o l'interruttore GFI
	C. Interruzione di corrente	C. Reimpostare l'ora del giorno. Se la scheda PC è dotata di batteria di backup, è possibile che la batteria sia scarica. Per le istruzioni, consultare la copertina anteriore e il disegno del gruppo motore.
	D. Scheda PC difettosa	D. Sostituire la scheda PC

Join our mission.
Make water count.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
3. Il display non indica che l'acqua sta scorrendo. Consultare le istruzioni per l'uso per sapere come il display indica che l'acqua sta scorrendo.	A. Valvola di bypass in posizione bypass	A. Ruotare le maniglie di bypass per posizionare il bypass in posizione di servizio
	B. Il misuratore non è collegato alla presa del misuratore sulla scheda PC	B. Collegare il misuratore al connettore a tre pin contrassegnato con la dicitura METER sulla scheda PC
	C. Turbina del contatore limitata/bloccata	C. Rimuovere il contatore e verificare la presenza di rotazione o materiale estraneo.
	D. Cavo del contatore non installato correttamente nel connettore a tre pin	D. Verificare che i cavi del misuratore siano installati saldamente nel connettore a tre pin contrassegnato con la dicitura METER
	E. Contatore difettoso	E. Sostituire il contatore
	F. Scheda PC difettosa	F. Sostituire la scheda PC
4. La valvola di controllo si rigenera all'ora sbagliata del giorno	A. Interruzione di corrente	A. Reimpostare l'ora del giorno. Se la scheda PC è dotata di batteria di riserva, è possibile che la batteria sia scarica. Per istruzioni, consultare la copertina anteriore e il disegno del gruppo motore.
	B. Ora del giorno non impostata correttamente	B. Reimpostazione dell'ora corretta
	C. Tempo di rigenerazione impostato in modo errato	C. Reimpostazione del tempo di rigenerazione
	D. Valvola di controllo impostata su "on 0" (rigenerazione immediata)	D. Controllare l'impostazione di programmazione e reimpostare su NORMALE (per un tempo di rigenerazione ritardato)
	E. Valvola di controllo impostata su "NORMALE + su 0" (ritardata e/o immediata)	E. Controllare le impostazioni di programmazione e reimpostare su NORMALE (per un tempo di rigenerazione ritardato)
5. L'ora del giorno lampeggia	A. Interruzione di corrente	A. Reimpostare l'ora. Se la scheda PC è dotata di batteria di backup, è possibile che la batteria sia scarica. Per istruzioni, consultare la copertina anteriore e il disegno del gruppo motore.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
6. La valvola di controllo non si rigenera automaticamente quando si premono e si tengono premuti i pulsanti corretti. Per le valvole con timer, i pulsanti sono ▲ e ▼. Per tutte le altre valvole, il pulsante è REGEN.	A. Ingranaggio di trasmissione o gruppo cappello di trasmissione rotto	A. Sostituire l'ingranaggio di trasmissione o il gruppo del cappuccio di trasmissione
	B. Asta del pistone rotta	B. Sostituire l'asta del pistone
	C. Scheda PC difettosa	C. Scheda PC difettosa
7. La valvola di controllo non si rigenera automaticamente, ma lo fa quando si preme e si tiene premuto il pulsante corretto. Per le valvole con timer i pulsanti sono ▲ e ▼. Per tutte le altre valvole il pulsante è REGEN.	A. Valvola di bypass in posizione bypass	A. Ruotare le maniglie di bypass per posizionare il bypass in posizione di servizio
	B. Il misuratore non è collegato alla presa del misuratore sulla scheda PC	B. Collegare il misuratore al connettore a tre pin contrassegnato con la dicitura METER sulla scheda PC
	C. Turbina del contatore limitata/bloccata	C. Rimuovere il contatore e verificare la presenza di rotazione o materiale estraneo.
	D. Programmazione errata	D. Verificare la presenza di errori di programmazione
	E. Cavo del contatore non installato correttamente nel connettore a tre pin	E. Verificare che i cavi del misuratore siano installati saldamente nel connettore a tre pin contrassegnato con la dicitura METER
	F. Contatore difettoso	F. Sostituire il contatore
	G. Scheda PC difettosa	G. Sostituire la scheda PC

Join our mission.
Make water count.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
8. Viene fornita acqua dura o non trattata	A. La valvola di bypass è aperta o difettosa	A. Chiudere completamente la valvola di bypass o sostituirla
	B. Il supporto è esaurito a causa dell'elevato consumo d'acqua.	B. Controllare le impostazioni del programma o la diagnostica per verificare eventuali consumi anomali di acqua
	C. Il contatore non registra	C. Rimuovere il contatore e verificare la presenza di rotazione o materiale estraneo.
	D. Fluttuazione della qualità dell'acqua	D. Testare l'acqua e regolare i valori del programma di conseguenza
	E. Assenza di rigenerante o basso livello di rigenerante nel serbatoio del rigenerante	E. Aggiungere il rigenerante appropriato al serbatoio
	F. Il controllo non riesce ad aspirare il rigenerante	F. Consultare la Guida alla risoluzione dei problemi numero 12
	G. Livello insufficiente di rigenerante nel serbatoio del rigenerante	G. Controllare l'impostazione di ricarica nella programmazione. Controllare il flusso di ricarica per verificare la presenza di ostruzioni o detriti e pulire o sostituire
	H. Guarnizione/gruppo di impilaggio danneggiato	H. Sostituire il gruppo guarnizione/pila
	I. Tipo di corpo valvola di controllo e tipo di pistone abbinati	I. Verificare che il tipo di corpo della valvola di controllo e il tipo di pistone corrispondano correttamente.
	J. Letto filtrante intasato	J. Sostituire il letto filtrante
9. La valvola di controllo utilizza troppo rigenerante	A. Impostazione errata della ricarica	A. Controllare l'impostazione di ricarica
	B. Impostazioni del programma non corrette	B. Controllare le impostazioni del programma per assicurarsi che siano specifiche per la qualità dell'acqua e le esigenze di applicazione.
	C. La valvola di controllo si rigenera frequentemente	C. Verificare la presenza di perdite negli impianti che potrebbero ridurre la capacità o che il sistema sia sottodimensionato

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
10. Rigenerante residuo in fase di consegna al servizio	A. Bassa pressione dell'acqua	A. Controllare la pressione dell'acqua in entrata: la pressione dell'acqua deve rimanere almeno a 1,7 bar
	B. Dimensioni errate dell'iniettore	B. Sostituire l'iniettore con uno della dimensione corretta per l'applicazione
	C. Linea di scarico limitata	C. Controllare che la linea di scarico non presenti ostruzioni o detriti e pulirla
11. Acqua in eccesso nel serbatoio del rigenerante	A. Impostazioni del programma non corrette	A. Controllare l'impostazione di ricarica
	B. Iniettore otturato	B. Rimuovere l'iniettore e pulirlo o sostituirlo
	C. Il gruppo del cappuccio dell'azionamento non è serrato correttamente	C. Serrare nuovamente il gruppo del cappuccio dell'azionamento
	D. Guarnizione/gruppo di impilaggio danneggiato	D. Sostituire la guarnizione/il gruppo danneggiato
	E. Tubo di scarico ostruito o piegato	E. Controllare che la linea di scarico non presenti ostruzioni o detriti e/o che non sia attorcigliata.
	F. Regolatore di flusso di controlavaggio otturato	F. Rimuovere il regolatore di flusso di controlavaggio e pulirlo o sostituirlo.
	G. Mancanza del regolatore di flusso di ricarica	G. Sostituire il regolatore di flusso della ricarica
12. La valvola di controllo non aspira il rigenerante	A. L'iniettore è otturato	A. Rimuovere l'iniettore e pulirlo o sostituirlo
	B. Pistone rigenerante difettoso	B. Sostituire il pistone rigenerante
	C. Perdita nel collegamento della linea di rigenerazione	C. Controllare la linea di rigenerazione per verificare la presenza di perdite d'aria
	D. La restrizione della linea di scarico o i detriti causano una contropressione eccessiva	D. Ispezionare la linea di scarico e pulirla per correggere l'ostruzione
	E. Tubo di scarico troppo lungo o troppo alto	E. Ridurre la lunghezza e/o l'altezza
	F. Bassa pressione dell'acqua	F. Controllare la pressione dell'acqua in entrata: la pressione dell'acqua deve rimanere almeno a 1,7 bar

Join our mission.
Make water count.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
13. Acqua che scorre nello scarico	A. Interruzione di corrente durante la rigenerazione	A. Una volta ripristinata l'alimentazione, il controllo completerà il tempo di rigenerazione rimanente. Reimpostare l'ora del giorno. Se la scheda PC è dotata di batteria di backup, è possibile che la batteria sia scarica. Per istruzioni, consultare la copertina anteriore e il disegno dell'unità.
	B. Guarnizione/gruppo di impilaggio danneggiato	B. Sostituire il gruppo guarnizione/pila
	C. Guasto del gruppo pistone	C. Sostituire il gruppo pistone
	D. Il gruppo del cappuccio dell'azionamento non è serrato correttamente	D. Serrare nuovamente il gruppo del cappuccio dell'azionamento
14. E1, Err - 1001, Err - 101 = Il controllo non è in grado di rilevare il movimento del motore	A. Motore non inserito completamente per innestare il pignone, cavi del motore rotti o scollegati	A. Scollegare l'alimentazione, assicurarsi che il motore sia completamente innestato, verificare che non vi siano cavi rotti, assicurarsi che il connettore a due pin sul motore sia collegato al connettore a due pin sulla scheda PC contrassegnato con la dicitura MOTOR. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e ricollegarla.
	B. Scheda PC non inserita correttamente nella staffa dell'unità	B. Inserire correttamente la scheda PC nella staffa dell'unità, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e ricollegarla.
	C. Riduttori mancanti	C. Sostituire gli ingranaggi mancanti
	D. Scheda incapace di leggere il riduttore centrale	D. Controllare la pellicola sul riduttore; assicurarsi che non vi siano pellicole che coprono la pellicola sul riduttore
	E. Encoder ottico difettoso	E. Sostituire la scheda PC

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
15. E2, Err - 1002, Err - 102 = Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo a lungo e non è stato in grado di trovare la posizione del ciclo successivo, quindi si è bloccato	A. Presenza di materiale estraneo nella valvola di controllo	A. Aprire la valvola di controllo ed estrarre il gruppo pistone e il gruppo guarnizione/pila per l'ispezione. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	B. Rilegatura meccanica	B. Controllare il pistone e il gruppo guarnizione/pila, controllare gli ingranaggi di riduzione, controllare la staffa di trasmissione e l'interfaccia dell'ingranaggio di trasmissione principale. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	C. Ingranaggio principale troppo stretto	C. Allentare l'ingranaggio di trasmissione principale. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	D. Tensione impropria fornita alla scheda PC	D. Verificare che venga fornita la tensione corretta. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	E. Il tipo di valvola è programmato in modo errato	E. Verificare che il corpo della valvola e la scheda PC del programma corrispondano

Join our mission.
Make water count.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
16. E3, Err - 1003, Err - 103 = Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo a lungo e non è stato in grado di trovare la posizione del ciclo successivo	A. Guasto al motore durante la rigenerazione	A. Controllare i collegamenti del motore, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e ricollegarla.
	B. Materiale estraneo accumulato sul pistone e sui gruppi di impilamento che crea attrito e resistenza sufficienti a causare il timeout del motore.	B. Sostituire il pistone e i gruppi impilati. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	C. La staffa di trasmissione non è inserita correttamente e non è sufficientemente estesa, impedendo l'interfacciamento tra gli ingranaggi di riduzione e l'ingranaggio di trasmissione	C. Inserire correttamente la staffa di azionamento a scatto, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e ricollegarla.
17. E4, Err – 1004, Err – 104 = Il motore della valvola di controllo ha funzionato troppo a lungo e ha superato il tempo massimo per raggiungere la posizione iniziale	A. La staffa di trasmissione non è inserita correttamente e non è sufficientemente estesa, impedendo l'interfacciamento tra gli ingranaggi di riduzione e l'ingranaggio di trasmissione	A. Inserire correttamente la staffa di azionamento a scatto, quindi premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e ricollegarla.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
18. Err -1006, Err – 106, Err - 116 = MAV/ SEPS/ NHBP/ AUX Il motore della valvola MAV ha funzionato troppo a lungo e non è riuscito a trovare la posizione di parcheggio corretta Valvola alternata motorizzata = MAV Fonte separata = SEPS Nessun bypass per acqua dura = NHBP MAV ausiliario = AUX MAV	A. Valvola di controllo programmata per ALT A o B, nHbP, SEPS o AUX MAV senza valvola MAV o NHBP collegata per azionare tale funzione.	A. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla. Quindi riprogrammare la valvola con l'impostazione corretta
	B. Cavo motore MAV/NHBP non collegato alla scheda PC	B. Collegare il motore MAV/NHBP alla scheda PC tramite il connettore a due pin contrassegnato con la dicitura DRIVE. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e ricollegarla.
	C. Motore MAV/NHBP non completamente innestato con gli ingranaggi di riduzione	C. Inserire correttamente il motore nell'involucro, senza forzarlo. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	D. Materiale estraneo accumulato sul pistone e sui gruppi di impilamento che crea attrito e resistenza sufficienti a causare il timeout del motore	D. Sostituire il pistone e i gruppi impilati. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.

Join our mission.
Make water count.

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
19. Err - 1007, Err - 107, Err - 117 = MAV/ SEPS/ NHBP/AUX Il motore della valvola MAV ha funzionato troppo a lungo (si è bloccato) durante la ricerca della posizione di parcheggio corretta. Valvola alternata motorizzata = MAV Fonte separata = SEPS Nessun bypass per acqua dura = NHBP MAV ausiliario = AUX MAV	A. Presenza di materiale estraneo nella valvola MAV/NHBP	A. Aprire la valvola MAV/NHBP e controllare che non vi siano corpi estranei nel pistone e nel gruppo guarnizione/stack. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
	B. Rilegatura meccanica	B. Controllare il pistone e il gruppo guarnizione/pila, controllare gli ingranaggi di riduzione, l'interfaccia dell'ingranaggio di trasmissione e controllare che il pignone di trasmissione nero MAV/NHBP sul motore non sia bloccato nel corpo del motore. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla.
20. Errore – 109	A. Rilevato stato motore non valido	A. Sostituire la scheda PC
21. Errore – 201	A. Rilevato un ciclo di rigenerazione non valido	A. Sostituire la scheda PC
22. Err – 204 = Rilevata perdita	A. Si verifica quando l'ingresso dP è attivo per "ALLARME" e l'ingresso è chiuso. Il cicalino dell'allarme si attiverà e lo schermo visualizzerà l'errore.	A. Verificare la presenza di perdite a bassa portata. Premere i pulsanti NEXT e REGEN per 3 secondi per risincronizzare il software con la posizione del pistone oppure scollegare l'alimentazione dalla scheda PC per 5 secondi e poi ricollegarla per cancellare l'errore.

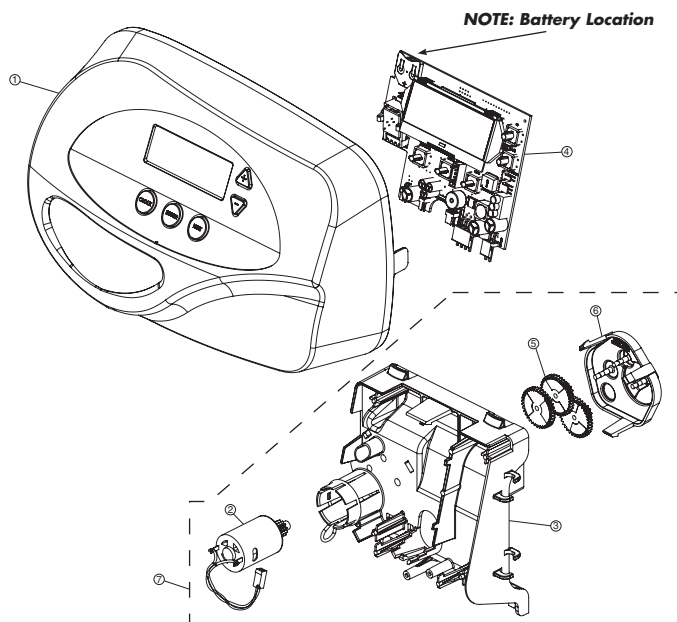
PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE
23. Err - 402 = Memoria di spegnimento	A. Errore di memoria diagnostica durante lo spegnimento	A. Sostituire la scheda PC
24. Err – 403 = Memoria di programma	A. Si verifica quando un nuovo software viene installato su una scheda PC	A. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non risolve questo errore riscontrato sul campo
25. Err – 404 = Memoria diagnostica	A. Le informazioni diagnostiche corrotte vengono memorizzate nella memoria	A. Sostituire la scheda PC
26. Errore - 410 = Download del configuratore	A. Non osservato sul campo	A. Si verifica durante il download di un file di configurazione non valido

Join our mission.
Make water count.

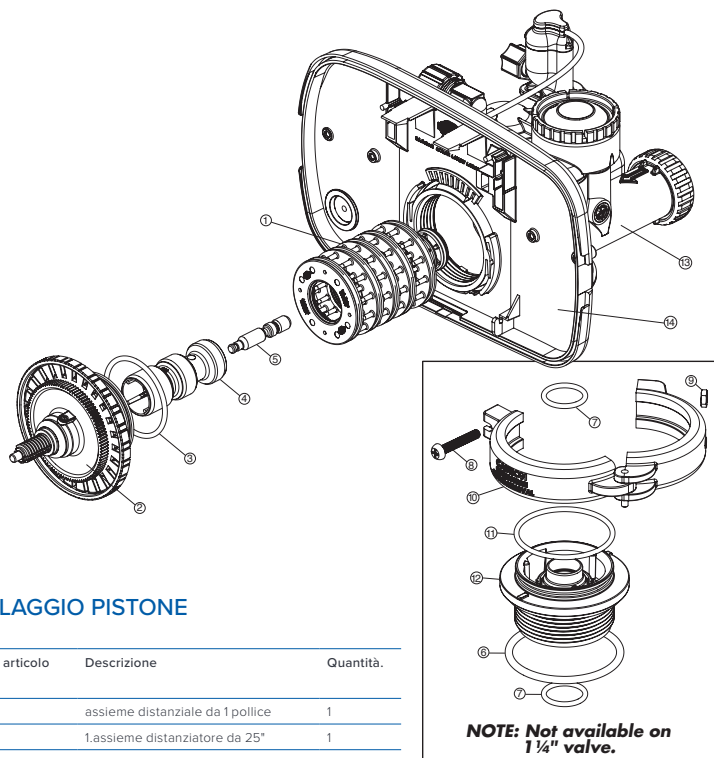
8. RICAMINI PER

8.1 COPERCHIO ANTERIORE E GRUPPO DI TRASMISSIONE

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	CV3367-01-A	Copertura nera	1
	CV3367- 01-WR-A	Copertura grigia	1
2	V3107-1	Motore	1
3	V3106 -1	Staffa di trasmissione e clip a molla	1
4	CV4022WV-04	Scheda PC Evolve PLUS (standard)	1
5	V3110	Ingranaggio di trasmissione, 12 x 36	3
6	V3109	Coperchio ingranaggio motore	1
7	V3002CC	Gruppo motore, CC	-
non mostrato	V3526	Trasformatore, 110 V-15 V, CC	1
	V3186EU-06	Trasformatore 110 V-15 V CC	
	V3684-WR-GLD	Copertura protettiva opzionale	1



Join our mission.
Make water count.

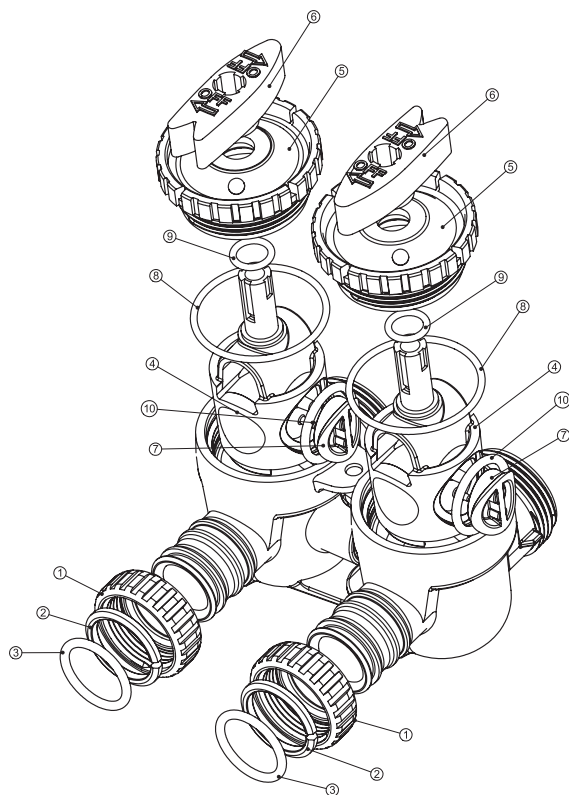


8.2 ASSEMBLAGGIO PISTONE

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità
1	V3005	assieme distanziale da 1 pollice	1
	V3430	1.assieme distanziatore da 25"	1
2	V3004	Assieme cappuccio di trasmissione	1
3	V3135	O-ring 228	1
4	V3011	1" gruppo pistone a flusso discendente	1
	V3011-01	gruppo pistone da 1" a flusso ascendente	1
	V3407	Gruppo pistone da 1,25" a flusso discendente	1
5	V3174	Pistone rigenerante	1
6	V3180	O-ring 337	1
7	V3105	O-ring 215	1
	V3358	O-ring 219, distributore da 1,25 pollici	1
8	CV3556	Vite, 1/4-20x1-1/2 18-8SS	1
9	CCI-00318337	Dado, 1/4-20 HEX 18-8SS	1
10	CV3016	Gruppo morsetto QC2 (include vite e dado)	1
11	V3452	O-ring 230	1
12	CV3015	Assieme adattatore serbatoio WS1 QC2 (compresi O-ring)	1
13	CV3001-04	assieme corpo 1" a flusso discendente	1
	CV3020	Assieme corpo da 1,25" con flusso discendente	1
14	CV3368	Piastra posteriore del motore	1

8.3 ASSEMBLAGGIO BYPASS

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	Dado, 1" attacco rapido	2
2	V3150	Anello diviso	2
3	V3105	O-ring 215	2
4	V3145	Rotore di bypass, 1"	2
5	V3146	Tappo di bypass	2
6	V3147	Maniglia di bypass	2
7	V3148	Fermo guarnizione rotore bypass	2
8	V3152	O-ring 135	2
9	V3155	O-ring 112	2
10	V3156	O-ring 214	2

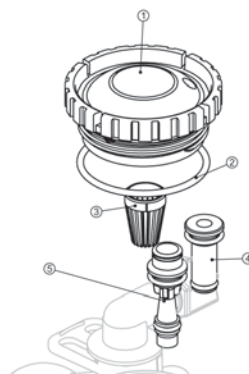


Join our mission.
Make water count.

8.4 GRUPPI INIETTORI

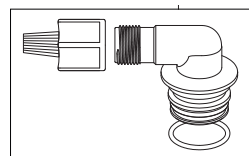
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3176	Tappo iniettore	1
2	V3152	O-ring 135	1
3	V3177-01	Schermo dell'iniettore	1
4	V3010-IZ	Tappo per gruppo iniettore	1
5	V3010-1B	Gruppo iniettore B, MARRONE	1
	V3010-1C	Gruppo iniettore C, VIOLA	
	V3010-1D	Gruppo iniettore D, ROSSO	
	V3010-1E	Gruppo iniettore E, BIANCO	
	V3010-1F	Gruppo iniettore F, BLU	
	V3010-1G	G gruppo iniettore, GIALLO	
	V3010-1H	Gruppo iniettore H, VERDE	
	V3010-1I	Gruppo iniettore, ARANCIONE	
	V3010-1J	Gruppo iniettore J, AZZURRO	
	V3010-1K	Gruppo iniettore K, VERDE CHIARO	
non mostrato	V3170	O-ring 011, inferiore	*
non mostrato	V3171	O-ring 013, superiore	*

* Il tappo dell'iniettore e l'iniettore utilizzano ciascuno un o-ring inferiore e uno superiore



8.5 GRUPPO VALVOLA DI RITEGNO

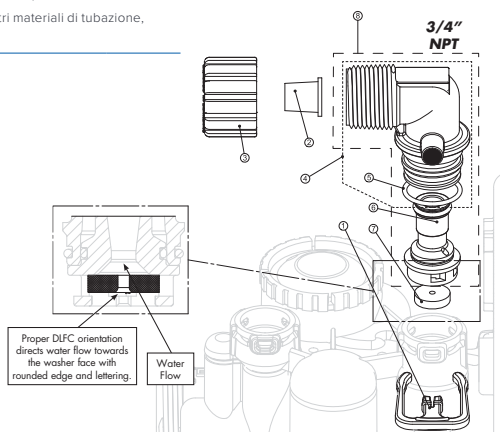
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	CH4642- WR-A	Assieme valvola di controllo dell'aria	1



8.6 ASSIEME LINEA DI SCARICO E 3/4"

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	H4615	Clip di bloccaggio per gomito	1
2	PKP10TS8-ALLOGGIAMENTO	Inserto opzionale, tubo da 5/8"	1
3	V3192	Dado opzionale, gomito di scarico da 3/4"	1
4	V3158-02	Gomito di scarico, 3/4" NPT con O-ring	1
5	V3163	O-ring 019	1
6	V3159-01	Gruppo di fissaggio DLFC	1
7	V3162-007	0.7 DLFC per gomito da 3/4"	1
	V3162-010	1.0 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-013	1.3 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-017	1.7 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-022	2.2 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-027	2.7 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-032	3.2 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-042	4.2 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-053	5.3 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-065	6.5 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-075	7.5 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-090	9.0 DLFC per gomito da 3/4"	
	V3162-100	10.0 DLFC per gomito da 3/4"	
8	V3331	Gomito di scarico e gruppo di fissaggio	

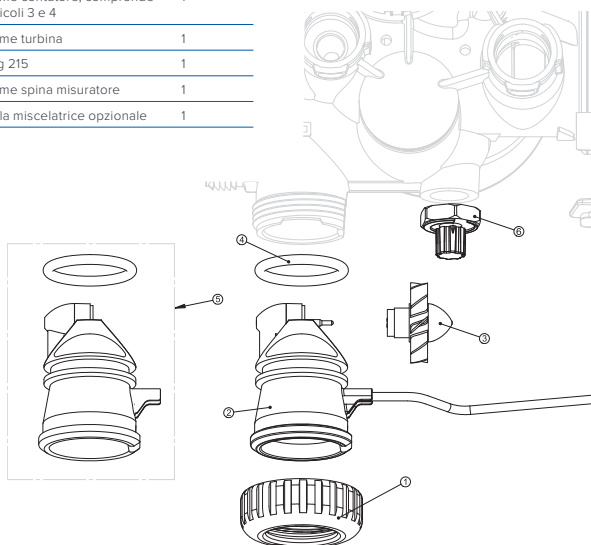
Gli articoli 2 e 3, dado e inserto, sono utilizzati solo con tubi in polietilene con diametro interno di 1/2" e diametro esterno di 5/8". Per altri materiali di tubazione, viene utilizzato il raccordo NPT da 3/4".



Join our mission.
Make water count.

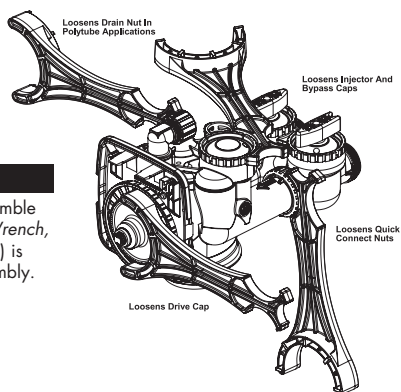
8.7 CONTATORE DELL'ACQUA E TAPPO PER CONTATORE

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	Dado, 1" QC	1
2	V3003	Assieme contatore, comprende gli articoli 3 e 4	1
3	V3118-01	Assieme turbina	1
4	V3105	O-ring 215	1
5	V3003-01	Assieme spina misuratore	1
6	V3013	Valvola miscelatrice opzionale	1

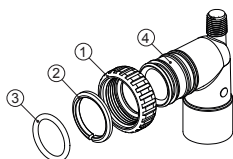


SERVICE WRENCH - CV3193-02

Although no tools are necessary to assemble or disassemble the valve, the *Service Wrench*, (shown in various positions on the valve) is available to aid in assembly or disassembly.



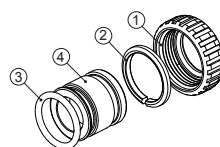
9. ASSEMBLAGGI DI MONTAGGIO PER INSTALLAZIONE



Numero ordine: V3007-01

Descrizione: Raccordo WS1 3/4" e 1" PVC solvente 90° ASY

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3189	WS1 RACCORDO 3/4"1 PVC SOLVENTE 90	2

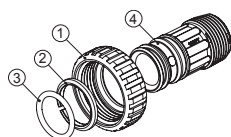


Numero ordine: V3007-03LF

Descrizione: Raccordo WS1 3/4" in ottone con assemblaggio a saldare LF

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3188-01LF	RACCORDO WS1 3/4 OTTONE SWEAT LF	2

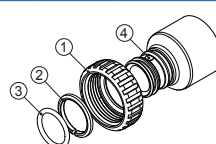
Non installare in California.



Numero ordine: V3007-06

Descrizione: Raccordo WS1 da 1" in plastica maschio BSPT

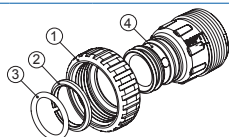
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3316	RACCORDO WS1 1" MASCHIO IN PLASTICA BSPT	2



Numero ordine: V3007-07

Descrizione: Raccordo WS1 da 1-1/4" e 1-1/2" per assemblaggio con solvente in PVC

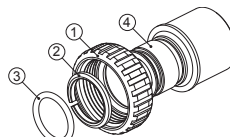
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3352	RACCORDO WS1 1-1/4" e 1-1/2" PVC SOLVENTE	2



Numero d'ordine V3007-08

Descrizione: Raccordo WS1 1-1/4" in plastica maschio BSPT

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3361	RACCORDO WS1 1-1/4" MASCHIO IN PLASTICA BSPT	2
4	CV3164	Montaggio	2

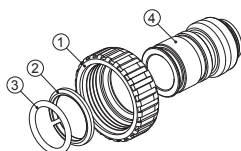


Numero ordine: V3007-09LF

Descrizione: WS1 Raccordo 1-1/4" e 1-1/2" Assieme in ottone LF

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3375-LF	RACCORDO WS1 1-1/4" E 1-1/2" IN OTTONE SWEAT LF	2
4	CV3317	Montaggio	2

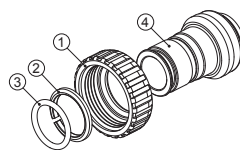
Join our mission.
Make water count.



Numero ordine V3007-12LF

Descrizione: Raccordo WS1 3/4" in ottone SharkBite LF

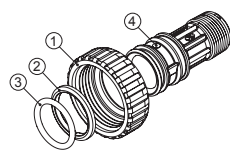
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3628-LF	WS1 FTG 3/4 OTTONE SHARKBITE LF	2



Numero ordine V3007-13LF

Descrizione: WS1 Raccordo 1" Assieme SharkBite in ottone LF

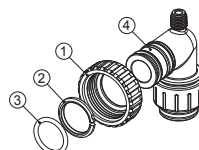
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3629-LF	WS1 FTG 1" OTTONE SHARKBITE LF	2



Numero d'ordine V3007-14

Descrizione: Raccordo WS1 3/4" in plastica maschio BSPT

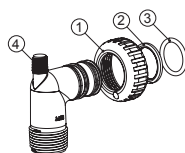
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3594	RACCORDO WS1 3/4" MASCHIO IN PLASTICA BSPT	2



Numero d'ordine V3007-15

Descrizione: WS1 FTG 3/4 JG QC 90 ASY

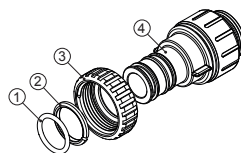
Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1 QC	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3790	WS1 GOMITO 3/4 QC CON STELO	2



Numero d'ordine V3007-16

Descrizione: WS1 Raccordo 1" maschio BSPT gomito

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3151	WS1 DADO 1" CONNESSIONE RAPIDA	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3105	O-RING 215	2
4	V3797	WS1 FTG 1" RACCORDO A GOMITO MASCHIO BSPT	2



Numero d'ordine V3007-17

Descrizione: WS1 FTG 1" JG QC ASY

Codice articolo	Codice articolo	Descrizione	Quantità.
1	V3105	O-RING 215	2
2	V3150	WS1 ANELLO DIVISO	2
3	V3151	WS1 DADO 1 QC	2
4	V4045	WS1 FTG 1 POLLICE QC	2

10. SERIE EVOLVE

10.1 FILTRO EVOLVE AIR BIRM

Descrizione

I filtri Air Birm sono estremamente efficaci nella rimozione del ferro, comunemente associato ai problemi dell'acqua dei pozzi. Questi modelli innovativi utilizzano un'esclusiva tecnologia di filtraggio con iniezione d'aria per ossidare il ferro in precipitati che possono essere facilmente filtrati e rimossi. Le unità Evolve Air sono sicure per l'ambiente: non utilizzano sostanze chimiche tossiche come altri sistemi. Il risultato è semplicemente un'acqua fresca e buona dal rubinetto, ogni volta.



Caratteristiche

- Rimuove il ferro
- Elimina le macchie rosse
- Riduce la torbidità

Evolve AIR 1"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m³/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m³/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m³/h	
5321017286	SUK000344	Evolve 1" - Filtro aria Birm 30	0,6 m³/h	0,5 m³/h	0,4 m³/h	1,3 m³/h
5321017287	SUK000345	Evolve 1" - Filtro aria Birm 60	1,0 m³/h	0,9 m³/h	0,7 m³/h	2,1 m³/h
5321017288	SUK000346	Evolve 1" - Filtro aria Birm 80	1,3 m³/h	1,1 m³/h	0,9 m³/h	2,7 m³/h
5321017289	SUK000347	Evolve 1" - Filtro aria Birm 100	1,5 m³/h	1,3 m³/h	1,0 m³/h	3,1 m³/h

Join our mission.
Make water count.

Evolve AIR 1,25"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m/h	25 m/h
5321017290	SUK000348	Evolve 1,25" - Filtro aria Birm 30	0,6 m³/h	0,5 m³/h	0,4 m³/h	1,3 m³/h
5321017291	SUK000349	Evolve 1,25" - Filtro aria Birm 60	1,0 m³/h	0,9 m³/h	0,7 m³/h	2,1 m³/h
5321017292	SUK000350	Evolve 1,25" - Filtro aria Birm 80	1,3 m³/h	1,1 m³/h	0,9 m³/h	2,7 m³/h
5321017293	SUK000351	Evolve 1,25" - Filtro aria Birm 100	1,5 m³/h	1,3 m³/h	1,0 m³/h	3,1 m³/h
5321017294	SUK000352	Evolve 1,25" - Filtro aria Birm 150	2,1 m³/h	1,7 m³/h	1,4 m³/h	4,3 m³/h

Evolve AIR 1,5"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m/h	25 m/h
5321017295	SUK000715	Evolve 1,5" - Filtro aria Birm 100	1,5 m³/h	1,3 m³/h	1,0 m³/h	3,1 m³/h
5321017296		Evolve 1,5" - Filtro aria Birm 150	2,1 m³/h	1,7 m³/h	1,4 m³/h	4,3 m³/h
5321017297	SUK000511	Evolve 1,5" - Filtro aria Birm 200	2,8 m³/h	2,4 m³/h	1,9 m³/h	5,9 m³/h
5321017298	SUK000453	Evolve 1,5" - Filtro aria Birm 250	3,5 m³/h	2,9 m³/h	2,3 m³/h	7,3 m³/h

Per le unità a partire da 1,5", la valvola di ritegno per l'ingresso non è inclusa.

Evolve AIR 2.0"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m/h	25 m/h
5321017299		Evolve 2.0" - Filtro aria Birm 200	2,8 m³/h	2,4 m³/h	1,9 m³/h	5,9 m³/h
5321017300		Evolve 2.0" - Filtro aria Birm 250	3,5 m³/h	2,9 m³/h	2,3 m³/h	7,3 m³/h
5321017301	SUK000405	Evolve 2.0" - Filtro aria Birm 400	5,6 m³/h	4,7 m³/h	3,7 m³/h	11,9 m³/h

Per le unità a partire da 1,5", la valvola di ritegno per l'ingresso non è inclusa.

10.2 FILTRO ARIA EVOLVE CENTAUR

Descrizione

I filtri Air Sulfur sono estremamente efficaci nella rimozione dell'idrogeno solforato, comunemente associato all'acqua di pozzo problematica. Questi modelli innovativi utilizzano un'esclusiva tecnologia di filtraggio con iniezione d'aria per ossidare lo zolfo in precipitati che possono essere facilmente filtrati e rimossi. Le unità Evolve Air sono sicure per l'ambiente: non vengono utilizzate sostanze chimiche tossiche come in altri sistemi. Il risultato è semplicemente acqua fresca e buona dal rubinetto, ogni volta.



Caratteristiche

- Rimuove lo zolfo
- Elimina l'odore di "uova marce"
- Riduce la torbidità

Evolve AIR 1"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata				BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m³/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m³/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m³/h	25 m/h	
5321020001	SUK000353	Evolve 1" - Filtro aria Centaur 30	0,6 m³/h	0,5 m³/h	0,4 m³/h	1,3 m³/h	
5321020002	SUK000354	Evolve 1" - Filtro aria Centaur 60	1,0 m³/h	0,9 m³/h	0,7 m³/h	2,1 m³/h	
5321020003	SUK000355	Evolve 1" - Filtro aria Centaur 80	1,3 m³/h	1,1 m³/h	0,9 m³/h	2,7 m³/h	
5321020004	SUK000356	Evolve 1" - Filtro aria Centaur 100	1,5 m³/h	1,3 m³/h	1,0 m³/h	3,1 m³/h	

Join our mission.
Make water count.

Evolve AIR 1,25"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m/h	
5321020005	SUK000357	Evolve 1,25" - Filtro aria Centaur 30	0,5 m³/h	0,5 m³/h	0,4 m³/h	1,3
5321020006	SUK000358	Evolve 1,25" - Filtro aria Centaur 60	1,0 m³/h	0,9 m³/h	0,7 m³/h	2,1 m³/h
5321020007	SUK000359	Evolve 1,25" - Filtro aria Centaur 80	1,3 m³/h	1,1 m³/h	0,9 m³/h	2,7 m³/h
5321020008	SUK000360	Evolve 1,25" - Filtro aria Centaur 100	1,5 m³/h	1,3 m³/h	1,0 m³/h	3,1 m³/h
5321020009	SUK000361	Evolve 1,25" - Filtro aria Centaur 150	2,1 m³/h	1,7 m³/h	1,4 m³/h	4,3 m³/h

Evolve AIR 1,5"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m/h	
5321020010		Evolve 1,5" - Filtro aria Centaur 100	1,5 m³/h	1,3 m³/h	1,0 m³/h	3,1 m³/h
5321020011		Evolve 1,5" - Filtro aria Centaur 150	2,1 m³/h	1,7 m³/h	1,4 m³/h	4,3 m³/h
5321020012		Evolve 1,5" - Filtro aria Centaur 200	2,8 m³/h	2,4 m³/h	1,9 m³/h	5,9 m³/h
5321020013		Evolve 1,5" - Filtro aria Centaur 250	3,5 m³/h	2,9 m³/h	2,3 m³/h	7,3 m³/h

Per le unità a partire da 1,5", la valvola di ritegno per l'ingresso non è inclusa.

Evolve AIR 2.0"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			BW perf.
			0,5 - 2 ppm Fe - 12 m/h	2,5 - 3 ppm Fe - 10 m/h	3,5 - 4 ppm Fe - 8 m/h	
5321020014		Evolve 2.0" - Filtro aria Centaur 200	2,8 m³/h	2,4 m³/h	1,9 m³/h	4,3 m³/h
5321020015		Evolve 2.0" - Filtro aria Centaur 250	3,5 m³/h	2,9 m³/h	2,3 m³/h	5,9 m³/h
5321020016	SUK000713	Evolve 2.0" - Filtro aria Centaur 400	5,6 m³/h	4,7 m³/h	3,7 m³/h	11,9 m³/h

Per le unità a partire da 1,5", la valvola di ritegno per l'ingresso non è inclusa.

10.3 FILTRO EVOLVE AIR HYDROX

Descrizione

I filtri Hydrox Air sono estremamente efficaci nella rimozione di ferro, idrogeno solforato e manganese. Questi modelli innovativi utilizzano una tecnologia di filtraggio con iniezione d'aria unica nel suo genere per ossidare lo zolfo in precipitati che possono essere facilmente filtrati e rimossi. Le unità Evolve Air sono sicure per l'ambiente: non utilizzano sostanze chimiche tossiche come altri sistemi. Il risultato è semplicemente un'acqua fresca e buona dal rubinetto, ogni volta



Caratteristiche

- Prestazioni superiori
- Serbatoi più piccoli
- Conserva l'acqua

Evolve AIR 1"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			Min. BW perf.
			0,5 - 2,0 ppm Fe - 24 m/h	2,1 - 3,0 ppm Fe - 20 m/h	3,1 - 4 ppm Fe - 16 m/h	
5321030001	SUK000680	Evolve 1" - Filtro aria Hydrox 30	1,3 m³/h	1,1 m³/h	0,8 m³/h	1,9 m³/h
5321030002	SUK000681	Evolve 1" - Filtro aria Hydrox 60	2,1 m³/h	1,7 m³/h	1,4 m³/h	3 m³/h
5321030003	SUK000682	Evolve 1" - Filtro aria Hydrox 80	2,6 m³/h	2,1 m³/h	1,7 m³/h	3,8 m³/h

Join our mission.
Make water count.

Evolve AIR 1,25"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			Min. BW perf.
			0,5 - 2,0 ppm Fe - 24 m/h	2,1 - 3,0 ppm Fe - 20 m/h	3,1 - 4 ppm Fe - 16 m/h	
5321030004	SUK000683	Evolve 1,25" - Filtro aria Hydrox 30	1,3 m³/h	1,1 m³/h	0,8 m³/h	1,9 m³/h
5321030005	SUK000684	Evolve 1,25" - Filtro aria Hydrox 60	2,1 m³/h	1,7 m³/h	1,4 m³/h	3 m³/h
5321030006	SUK000685	Evolve 1,25" - Filtro aria Hydrox 80	2,6 m³/h	2,1 m³/h	1,7 m³/h	3,8 m³/h
5321030007	SUK000686	Evolve 1,25" - Filtro aria Hydrox 100	3 m³/h	2,5 m³/h	2 m³/h	4,4 m³/h

Evolve AIR 1,5"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			Min. BW perf.
			0,5 - 2,0 ppm Fe - 24 m/h	2,1 - 3,0 ppm Fe - 20 m/h	3,1 - 4 ppm Fe - 16 m/h	
5321030008	SUK000687	Evolve 1,5" - Filtro aria Hydrox 100	3 m³/h	2,5 m³/h	2 m³/h	4,4 m³/h
5321030009	SUK000679	Evolve 1,5" - Filtro aria Hydrox 150	4,2 m³/h	3,5 m³/h	2,4 m³/h	6,1 m³/h
5321030010	SUK000688	Evolve 1,5" - Filtro aria Hydrox 200	5,7 m³/h	4,7 m³/h	3,8 m³/h	8,3 m³/h

Per unità a partire da 1,5", la valvola di ritegno per l'ingresso non è inclusa

Evolve AIR 2"

Riferimento	Configurazione	Nome dell'articolo	Portata			Min. BW perf.
			0,5 - 2,0 ppm Fe - 24 m/h	2,1 - 3,0 ppm Fe - 20 m/h	3,1 - 4 ppm Fe - 16 m/h	
5321030011	SUK000689	Evolve 2" - Filtro aria Hydrox 200	5,7 m³/h	4,7 m³/h	3,8 m³/h	8,3 m³/h
5321030012	SUK000690	Evolve 2" - Filtro aria Hydrox 250	7,0 m³/h	5,8 m³/h	4,7 m³/h	10,2 m³/h

Per unità a partire da 1,5", la valvola di ritegno per l'ingresso non è inclusa

11. CERTIFICAZIONE



DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
OVEREENKOMSTIGHEIDSVERKLARING
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Suko nv,
 manufacturer of the following unit, specified in the Technical Sheets,
 fabricant de l'appareil suivant, indiqué dans les fiches techniques ,
 fabrikant van de volgende eenheid, gespecificeerd in de technische fiches ,
 fabricante de la unidad siguiente, especificada en las fichas técnicas ,
 produttore delle seguenti unità, specificato nelle schede tecniche ,
 Hersteller der folgenden Einheit, in den technischen Datenblättern angegeben,

Evolve Series Air filters

declares that this unit complies with the requirements of the directives :
 déclare que cet appareil est conforme aux exigences des directives :
 verklaart dat dit apparaat voldoet aan de vereisten van de richtlijnen :
 declara que esta unidad cumple con los requisitos de las directivas :
 dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive :
 erklärt, dass dieses Gerät den Anforderungen der Richtlinien :

☐	2014/30/UE	Electromagnetic Compatibility
☐	2014/35/UE	Low Voltage Directive
☐	2006/42/EC	Machinery Directive
☐	2011/65/EC	Rohs directive
☐	2014/68/EU	Pressure Equipment Directive
☐	2012/19/EU	WEEE - Directive

Keerbergen, 23 October 2018



Peter Clinckemalie
General Manager

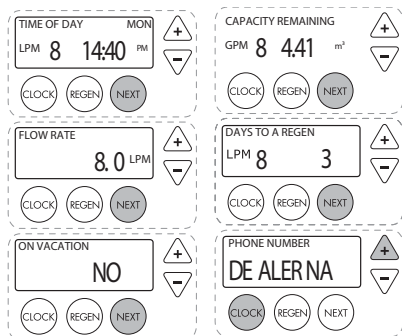
Join our mission.
Make water count.

12. GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

12.1 FUNZIONAMENTO GENERALE

Quando il sistema è in funzione, verrà visualizzata una delle sei schermate seguenti:

1. ora del giorno/lpm
2. portata
3. modalità vacanza
4. capacità residua
5. giorni per una rigenerazione
6. nome e numero di telefono del concessionario

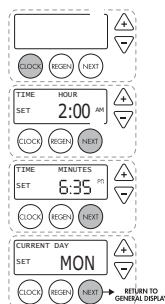


Premendo **AVANTI** si passerà da una delle sei opzioni all'altra

12.2 PER IMPOSTARE L'ORA DEL GIORNO

In caso di interruzione prolungata dell'alimentazione, l'ora del giorno lampeggia, indicando che è necessario reimpostarla. Tutte le altre informazioni rimarranno memorizzate indipendentemente dalla durata dell'interruzione dell'alimentazione

1. Accedibile premendo **SET CLOCK**
2. Regola le ore con i pulsanti + e -
3. Premi **NEXT**
4. Regolare i minuti con i pulsanti + e -
5. Premi **NEXT**
6. Regolare il giorno corrente con i pulsanti + e -
7. Premere **NEXT per** completare e tornare al funzionamento normale

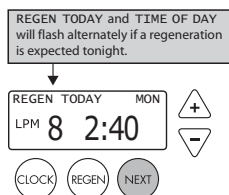


12.3 RIGENERAZIONE MANUALE DI

NOTA: se il serbatoio della salamoia non contiene sale, riempirlo con sale e attendere almeno 90 minuti prima della rigenerazione. Se è necessario avviare una rigenerazione manuale, immediatamente o la notte stessa all'ora preprogrammata per la rigenerazione, completare i seguenti passaggi.

Per la rigenerazione immediata:

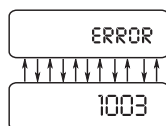
tenere premuto REGEN fino all'avvio del motore della valvola (in genere 3



secondi)

Per la rigenerazione nella stessa notte: premere e rilasciare REGEN (notare che appare la scritta lampeggiante "REGEN TODAY").

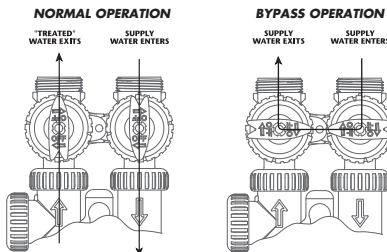
12.4 ERRORE



Se il display alterna la visualizzazione di "Errore" e un codice di errore (ovvero un numero), chiamare un tecnico dell'assistenza e segnalare il codice di errore.

12.5 FUNZIONAMENTO DELLA VAL-

Join our mission.
Make water count.



VOLA DI BYPASS DELL'

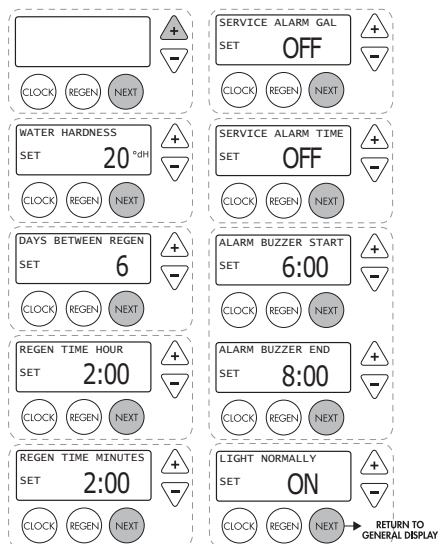
Per chiudere l'acqua al sistema, posizionare le maniglie a freccia come mostrato nel diagramma di funzionamento del bypass riportato di seguito. Se la valvola non corrisponde al diagramma riportato di seguito, contattare il tecnico dell'assistenza per istruzioni su come chiudere l'acqua.

12.6 REGOLAZIONE DELLA DUREZZA, GIORNI TRA UNA RIGENERAZIONE E L'ALTRA, ORARIO DI RIGENERAZIONE E SEGNALE ACUSTICO DI ALLARME

Per la configurazione iniziale o per apportare modifiche, completare i seguenti passaggi

1. Accedibile premendo contemporaneamente i pulsanti **NEXT** e **+**
2. Regolare la durezza utilizzando i pulsanti **+** e **-**
3. Premi **AVANTI**
4. Regola i giorni tra una rigenerazione e l'altra utilizzando i pulsanti **+** e **-**

5. Premi **NEXT**
6. Regolare l'ora di rigenerazione con i pulsanti **+** e **-**
7. Premi **NEXT**
8. Regolare il tempo di rigenerazione in minuti con i pulsanti **+** e **-**
9. Premi **NEXT**
10. Attivare l'allarme di servizio con i pulsanti **+** e **-**. L'impostazione predefinita è OFF
11. Premere due volte **NEXT**
12. Attivare il volume dell'allarme di servizio con i pulsanti **+** e **-**. L'impostazione predefinita è OFF
13. Premere due volte **NEXT**
14. Attivare o disattivare il cicalino della sveglia con i pulsanti **+** e **-**
15. Premi **NEXT**
16. Regolare l'ora di avvio del cicalino dell'allarme con i pulsanti **+** e **-**
17. Premi **NEXT**
18. Regolare l'ora di fine dell'allarme con i pulsanti **+** e **-**
19. Premi **NEXT**
20. Attivare o disattivare la retroilluminazione del display con i pulsanti **+** e **-**. L'impostazione predefinita è ON
21. Premere **NEXT** per completare e tornare al funzionamento normale



Evolve Airfilter